

# PRESSESPIEGEL

Di., 10.06.2025



DIENSTAG 10.6.2025 **KOSTENLOS**  
**NORDERNEYER MORGEN** JEDEM MORGEN ALLES VON DER INSEL



**Jan Weer meent:**

Einen Tag noch durchhalten - und gut festhalten - dann wird es besser, ganz sicher. Schon am späten Nachmittag zeigt sich bei 15 Grad die Sonne und die 70 km/h schnellen Böen beruhigen sich und dann ist das Schlimmste geschafft. **Hochwasser** ist heute um 11.38 Uhr, **Niedrigwasser** um 5.42 + 18.08 Uhr. **Wassertemperatur:** 16 Grad. **SA:** 5.01 Uhr; **SU:** 22.00 Uhr

Von A-Z auf der Insel gemacht und weltweit gelesen! [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)

**Finalspiele bei bester Stimmung**



(dol) – Nach drei Tagen Beach-Cup und spannenden Finalspielen vor bestens gelauntem Publikum durften am Sonntag folgende Damen- und Herrenteams die Champagnerkorken knallen lassen: Lisa-Sophie Kotzan und Tabea Schwarz sowie Luis Kubo und Cedrik Moede (Platz 1), Emma Gangey und Lina Hesse sowie Charlie Peters und Mio Wüst (Platz 2), und Chenoa Christ und Anna-Chiara Reformat sowie Yannik Ahr und Luis Henrichs (Platz 3). Foto: Linke >> Mehr dazu auf Seite 3

**Was liegt an?**

[www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)  
 @NorderneyerMorgen  
 @norderneyermorgen

**10. Juni**

**Kurmusik:** 11.30, Voice & Piano, 16 Uhr, Patrick Lück, Kurplatz

**Strandsport:** 9 Uhr, Nordic Walking, 10 Uhr, Thalasso Aktiv, 11 Uhr, Thalasso Relax, Treffpunkt: Badehalle am Westbad (kostenfrei)

10 bis 12.30 Uhr + 16 bis 18 Uhr, Weltladen Regenbogen, Martin-Luther-Haus, Kirchstr. 11

11 Uhr, Kirchenführung, Ev. Inselkirche, Kirchstr.

11 bis 17 Uhr, Bademuseum, Poppe-Folkerts-Weg 3b

11 Uhr, Kirchenführung, Ev. Inselkirche, Kirchstr.

14.30 Uhr, Genuss-Tour - eine kulinarische Stadtführung, Treffpunkt: Treppe Haupteingang Conversationshaus (ab 16 €, Altersempfehlung: ab 16 Jahre)

15 Uhr, Teenachmittag, AWO-Ortsverein e.V., Wilhelm-Augusta-Haus, Marienstr.

15.30 Uhr, Teestunde mit platt-dütschk Vertellsels, Fischerhausmuseum, Argonnerwald (10 €)

16.30 Uhr, Backgammon spielen für Neulinge und geübte Spieler, Begegnungscafé Hol di toi, Gartenstr. 58a

17 Uhr, Vortrag: Burnout: Thalasso

>> Mehr dazu auf Seite 2

**Schiffsausflüge**

**Mittwoch, 11. Juni 2025**  
**Tagesfahrt nach Baltrum**  
 Norderney ab 9.00 h | an 14.45 h  
 Erwachsene 25,50 € | Kinder 12,80 €

**Donnerstag, 12. Juni 2025**  
**Tagesfahrt nach Juist**  
 Norderney ab 9.00 h | an 15.30 h  
 Erwachsene 25,50 € | Kinder 12,80 €

[www.inseltouristik.de](http://www.inseltouristik.de)  
 Fahrplanänderungen vorbehalten.

JETZT ONLINE BUCHEN:  
[frisonaut.de](http://frisonaut.de)



**NORDERNEYER MORGEN**

**Unsere Öffnungszeiten**

Mo.-Do. 9.30 bis 13.00 Uhr  
 15.00 bis 17.00 Uhr  
 Fr. 9.30 bis 13.00 Uhr

**Unten links**

Langsam lässt das Fiepen in den Ohren nach und auch an der Thalasso-Plattform am Dünensender, bis zu der man die Turniermoderation noch live mitverfolgen konnte, ist wieder Ruhe eingekehrt. Nur die Möwen rucken noch rhythmisch mit den Köpfen. Im Hundekorb zuhause nur ein fragend-vorwurfsvoller Blick: Na endlich, da bist ja wieder. War was?

Anzeigen

**AKTION**



**BIOMARIS Hautberatungstag**

am 11. Juni von 10:30 bis 16:15 Uhr

**Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Beratungstermin im BIOMARIS Shop Norderney!**

**BIOMARIS Shop Norderney**  
 Am Weststrand 2



BIOMARIS GmbH & Co. KG | Parallelweg 14 | 28219 Bremen  
[www.biomaris.com](http://www.biomaris.com)

Ab 21 Jahren. Ausweispflichtig. Gläsern kann nachgefüllt werden. Infos unter: [www.dreck-dein-spa.de](http://www.dreck-dein-spa.de)

**FREIGETRÄNKE**  
 Ihre Getränke\* gehen bei uns aufs Haus!

\*Alkoholfreie Heiß- und Kaltgetränke. Eintritt: 3 €.

**DIE SPIELBANK.**  
 NORDERNEY

## Was liegt an?

hilft!, Eintritt frei, Conversationshaus

18 Uhr, Bibelgespräch, Ev. Geneza-reth-Kapelle, Benekestr.

18 bis 20 Uhr, Sportabzeichen-Abnahme, Sportplatz an der Mühle

19 Uhr, Preisskat der „Norderneyer Buben“, Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Str. 40

19.30 Uhr, Posaunenchorprobe, Gemeindehaus, Gartenstr. 20 (Gastbläser willkommen, Leihinstrumente vorhanden)

**Watt-Welten-Besucherzentrum:**  
10.30, Führung durch die Ausstellung, 13.45 Uhr, Vögel des Wattenmeeres, 15.45 Uhr, Watt für Zwerge, Anmeldung unter [www.tickets.wattwelten.de](http://www.tickets.wattwelten.de)

### Ansonsten

Badehaus Norderney, Spa & Sauna  
9.30 bis 20.30 Uhr, Spaßbad 9.30 bis 18 Uhr

Watt-Welten-Besucherzentrum, 10 Uhr bis 17 Uhr

14 bis 16 Uhr, Leuchtturm geöffnet, (bei trockenem Wetter auch vormittags ab 11 Uhr)

Anzeigen

**Jann-Berghaus-Str. 11**  
**StrandStulle**  
SANDWICHMANUFAKTUR

**MONTAG-FREITAG**  
12-14 Uhr & 17-01 Uhr  
**SAMSTAG & SONNTAG**  
17-01 Uhr  
**MITTWOCH RUHETAG**

**BAMBUS GARTEN**  
ASIATISCHE SPEZIALITÄTEN & SUSHI

Tägl.: 11:30-15 + 17:30-22:30 Uhr (Mo. Ruhetag)  
Di.-Sa. Mittagskarte 11:30-15 Uhr  
**LIEFERSERVICE**  
[www.bambusgarten-ney.de](http://www.bambusgarten-ney.de)  
T. 04932-9356889 · H52-Passage · Bülowallee 2

### Der Frühling isst Spargel

Täglich von 12:00 Uhr - 14:00 Uhr  
und 17:30 Uhr - 21:00 Uhr

**Leib & Seele**

MEIN RESTAURANT

Bülowallee 8 • 04932-8010

**NEU! Permanent Bracelets  
& handgefertigter Schmuck  
He! Jewels, Herrenpfad 2**

Erleben Sie die ganze Insel an einem Tag mit einer Fahrkarte.

**Fischer**  
OMNIBUSVERKEHR

**Die Inselrundfahrt**

**AB ROSENGARTEN**  
10:45 Uhr 14:45 Uhr  
11:45 Uhr 15:45 Uhr  
12:45 Uhr

**HOPPOFF HOPPOFF**

[www.bus-fischer.de](http://www.bus-fischer.de)

## Aufwärmen für 's Filmfest



Foto: Staatsbad

Norderney – Mit einer „Warm-Up“-Veranstaltung auf dem Kurplatz können sich alle Filmfans am heutigen Dienstagabend auf das anstehende Filmfest Emden-Norderney einstimmen.

Die Organisatoren präsentieren das diesjährige Festivalprogramm vom 11. bis 18. Juni mit Filmausschnitten, Trailern und Kurzfilmen, begleitet von Gesprächen mit Filmschaffenden und Gästen, so die Ankündigung des Staatsbades.

Außerdem wird bekanntgegeben, welche Filmema-

cherin oder welcher Filmemacher in diesem Jahr den Norderneyer Literaturpreis „Schreibtisch am Meer“ erhalten wird. Im Anschluss ist der Film „Tegendraads“ in deutscher Erstaufführung zu sehen.

Die Veranstaltung beginnt um 19 Uhr. Der Eintritt ist kostenfrei. Wer möchte, kann vor Ort Tickets für die Filmvorführungen auf Norderney erwerben. Unter allen Anwesenden werden zwei Eintrittskarten für die offizielle Festivaleröffnung am morgigen Mittwoch verlost.

Anzeigen

**PAX MARE**  
Seebestattungsreederei

Seebestattungen vor Norderney und Juist  
**PaxMare Seebestattungsreederei**  
[info@seebestattungen-paxmare.de](mailto:info@seebestattungen-paxmare.de)  
Tel.: 02922-90 900 18

*Er blieb, als alle schon gegangen waren – jetzt hat er sich leise davongemacht.  
Dorthin, wo die Seinen warten.*

## Jann-Peter Visser

\* 22.11.1941 † 31.05.2025

In tiefer Verbundenheit  
deine Freunde

Die Seebestattung findet zu einem späteren Zeitpunkt statt.

In Gedenken an Jann-Peter bitten wir um eine Spende an die Stiftung Seefahrtsdank, Palmaille 29, 22767 Hamburg mit der IBAN: DE46 2005 0550 1265 2073 55, Stichwort: Jann-Peter Visser.

## Das muss mal gesagt werden

– Meinung in drei Sätzen –

Möchten Sie neue Gedanken oder Argumente in die öffentliche Diskussion einbringen?

In dieser Rubrik erscheinen jeweils dienstags Ihre Leserzuschriften. Aus Platzgründen sind alle Beiträge stark gekürzt, aber in der Haltung unverändert. Ausgewählte Beiträge erscheinen in der Zeitung und online. Nennen Sie uns Ihren vollständigen Namen und Wohnort. Persönliche Angriffe, diskriminierende Sprache oder unbelegte Behauptungen veröffentlichen wir nicht. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

Schicken Sie uns Ihre Zuschriften:  
[info@norderneyer-morgen.de](mailto:info@norderneyer-morgen.de)  
oder per Post  
an den Norderneyer Morgen  
Winterstraße 6, 26548 Norderney

## Der TDN-Ausschuss tagt

Norderney – Der Betriebsausschuss für die Technischen Dienste Norderney tagt am heutigen Dienstag um 18 Uhr öffentlich im Sitzungssaal der Stadtwerke Norderney, Jann-Berghaus-Straße 34. Auf der Tagesordnung steht der Jahresabschluss 2024.

Anzeigen

**RESTAURANT ATHEN**  
WIR HABEN TÄGLICH GEÖFFNET  
VON 17:00 - 21:30 UHR (DI. RUHETAG)  
Im Gewerbegebiet 1, Tel.: (04932) 93 58 50

**KEBAB HOUSE**  
NORDERNEY

Bismarckstraße 11 • 04932-8404097  
Montag Ruhetag

## IMPRESSUM

Druck und Verlag: Fischpresse UG (haftungsbeschränkt) & Co. KG, Registergericht Aurich HRA 202204, Herausgeberinnen: Anja Pape (v.i.S.d.P.), Martina Dorenbusch, Winterstr. 6, 26548 Norderney  
T.: 04932-99 18 99, Fax: 04932-99 18 79  
Redaktion: Anja Pape (ape), Dorothee Linke (dol)  
Mail: [info@norderneyer-morgen.de](mailto:info@norderneyer-morgen.de)  
Internet: [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.

**Auflage: 2.700 Exemplare.**

# Finalspiele bei bester Stimmung

Fortsetzung von Seite 1

Die Siegerehrung übernahmen der Präsident des Deutschen Volleyballverbandes, Marcus Diekmann, und der Norderneyer Kurdirektor Wilhelm Loth.

„Das White Sands Festivals 2025 wird als Festival der Wetterextreme eingehen“, so das Fazit der Veranstalter: „Nachdem im vergangenen Jahr zu Pfingsten ein Traumwetter viele Superlative erzeugte hatte, sorgte das Pfingstwetter 2025 ebenfalls für Verhältnisse, welche Sportlerinnen und Sportler, Besucher und den Veranstaltern noch lange in Erinnerung bleiben werden.“ So war das Wochen-



Fotos: Linke

ende geprägt von viel Wind und Regenschauern: „Das sollte aber kein Hindernis für die wieder bis zu 40.000 Besucher und tapfer durchhaltenden Beachvolleyballer und Beachvolleyballerinnen darstellen. Das White Sands Festival zeigte einmal mehr, dass die Leidenschaft für den



Sport und für die Musik begeistert und auch bei widrigen Bedingungen ungebrochen ist.“

## Backgammon und Kaffee

Norderney – Freunde des Brettspiels Backgammon haben ab dem heutigen Dienstag eine wöchentliche Anlaufstelle: Im neuen Hol-di-toi-Begegnungscafé in der Gartenstraße lädt Klaus Weber alle Interessierten ein, Backgammon ken-

nenzulernen und gemeinsam zu spielen, bei Kaffee, Tee und einem offenen Miteinander, so die Ankündigung. Das Angebot findet immer dienstags um 16.30 Uhr statt. Die Teilnahme ist kostenfrei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Anzeigen

Anzeigen

**NEY TAXI**  
Taxis für 1 bis 8 Personen  
Tel. 04932 2345  
WhatsApp Online App  
www.neytaxi.de

**ELEKTRO MOTZKUS**  
Meisterbetrieb  
Planung, Installation & Verkauf von:  
Elektrotechnik · TV & Multimedia · Sat  
Photovoltaik · Lichtdesign · Smart Home  
Telekommunikation · Jalousiensteuerung  
Computer- & Netzwerktechnik  
© 04932 - 3074 Im Gewerbegebiet 53  
info@elektro-motzkus.de 26548 Norderney

lokal.  
aktuell.  
sichtbar.  
**NORDERNEYER MORGEN**  
JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

**Deckena** **GESUND & FRISCH**  
Feine SCHWEINEFILETMEDALLIONS al Pepe mit rosa Pfefferbeeren und frischen Champignons, dazu Nudeln 9,50 €  
Herzhafte KÄSE-LAUCHSUPPE mit Mett 5,90 €  
TORTELLINIS mit Ricotta und Spinat gefüllt, Schinken-Sahnesauce 7,90 €  
Das frischeste und vielseitigste BRATWURSTSORTIMENT der ganzen Insel  
So schmeckt Feinkostfriesland

**MITTAGS MENÜ SA/07/06**  
**ÖFFNUNGSZEITEN**  
Filiale Strandstraße:  
Mo.-Fr. 8.30-18.00 Uhr  
Sa. 8.30-13.00  
Tel. 04932-869636  
Filiale Kochinsel im Gewerbegebiet:  
Mo.-Fr. 10-13 Uhr  
Tel. 04932 - 911231  
Filiale Friedrichstraße Fensterverkauf:  
Mo.-Fr. 11 - 14 Uhr  
SB-Laden:  
täglich 6 - 23 Uhr

**Fritsching's**  
Täglich 11:00 - 20:00 Uhr  
Dienstag Ruhetag  
Am Golfplatz 3  
26548 Norderney  
Tel. 04932/8034977

**180°**  
Das Café im Hafenterminal  
Frühstück - Kuchen & Torten - kl. Gerichte  
9-17:30 Uhr (Mi.-So.)  
Am Hafen 1, Tel. 04932-9914404

**Pediküre + Naildesign**  
Birkenweg 26  
Tel. 01573 - 9137800

**Kindermode Kunterbunt**  
Jann-Berghaus-Str.20 an der Grundschule  
Super reduziert! **Steffl** und vieles mehr

**Mediterranes Restaurant DENISSIMO**  
12-14 Uhr Mittagsbuffet 14,90 €  
17.30-23 Uhr a la Carte  
So. Ruhetag · Mo. ab 17.30 Uhr  
KIRCHSTR. 26, neben Inselhotel  
Vier Jahreszeiten / 04932-4670170

**BEI SCHOTTI**  
Am Theaterplatz  
erwartet Sie eine feine Auswahl frischer Fisch- u. Fleischgerichte. Norddeutsche Küche!  
Reservierung möglich: 04932/935 877

**Talofa Imbiss**  
Mo. - So. 12:00 - 21:00  
Burger, Chicken Wings und mehr  
Poststr. 7  
ALLE GERICHTE AUCH ZUM MITNEHMEN

**KOFFER 20 % auf Rucksäcke Bordgepäck**  
Anhänger / Gurte  
Schlösser  
Reisebüro nahe Kurplatz

**SALZOASE**  
Norderney  
atmen. entspannen. wohlfühlen.  
Intensive Salzlufte - optimal bei Asthma, Bronchitis, COPD, Long-/ Post- Covid, Sinusitis...  
und zur perfekten Entspannung grandioser Meerblick inclusive  
Damenpfad 43 / Marienhöhe  
www.salzoase-norderney.de  
Tel. 0162- 617 12 13

**Wohnung am Fischerhafen sofort zu vermieten**  
 mit Garage und Blick auf das Surfbecken und direktem  
 Zugang zum Deich, Gartenpflege muss übernommen  
 werden, das unterkellerte Haus hat ca. 150 qm.  
 Der Mietpreis beträgt 1.500 € (dies ist eine Index-Miete),  
 plus ca. 450 € Nebenkosten

Immobilien Sielmann  
 Up Süderdün 41  
 26548 Norderney  
 info@immobilien-sielmann.de  
 oder Tel. 04932 81729, Mobil 0152 21706117

**TAXI E-delCar**  
 Tel. 04932 / 868 8888

über 100 Unterkünfte  
[www.fewo-norderney.de](http://www.fewo-norderney.de)

**BOOTSHAUS**

BY FISCHGENIESSEREI

DEIN AUSFLUGSZIEL  
 AM YACHTHAFEN°

FRÜHSTÜCK | LUNCH |  
 KAFFEE & KUCHEN |  
 DRINKS | DINNER

AM HANSENDAMM 1

[WWW.FISCHGENIESSEREI.DE](http://WWW.FISCHGENIESSEREI.DE)

ÖFFNUNGSZEITEN |  
 SPEISEKARTEN &  
 TISCH RESERVIEREN



[WWW.FISCHGENIESSEREI.DE](http://WWW.FISCHGENIESSEREI.DE)

**FISCH FEINES**  
 BY FISCHGENIESSEREI

FEINSTE  
 FISCHBRÖTCHEN & SNACKS  
 KÜHLE WEINE  
 & DRINKS°  
 STRANDSTR. 17 ALLES AUF DIE FLOSSE

**Pelz- und Goldankauf NORDERNEY**  
**AKTIONSTAGE VOM 11.-13. JUNI 2025**

Ab Mittwoch, 11. Juni 2025 sind die Spezialisten für Schmuck und Antiquitäten in der Winterstraße 4, Norderney und kaufen bis Freitag, 13. Juni 2025 Ihre kleinen und großen Schätze an.

Gerade in der jetzigen Zeit ist es besonders wichtig, finanziell flexibel zu sein, daher nutzen Sie unseren unkomplizierten Ankaufservice: Kommen Sie, egal ob mit oder ohne Termin, innerhalb unserer Öffnungszeiten vorbei und lassen Sie von unseren Experten Ihren Schmuck, Ihre Uhr, Ihren Pelz oder Ihre Antiquität unverbindlich begutachten. Wir machen Ihnen dann ein Angebot, und Sie erhalten unseren Ankaufspreis sofort in bar.



Pelzankauf: Bis zu 4.500 €

**WIR KAUFEN AN:**

- Ringe, Ketten & Goldschmuck
- Altgold & Bruchgold
- Zahngold (auch mit Zahn)
- Silber & Silberschmuck
- Uhren & Luxusuhren (z. B. Rolex, Omega, Cartier)
- Designer- & Modetaschen
- Pelze & Lederjacken/Mäntel
- Bernstein & Münzen
- Antike Gemälde



Goldankauf: Bis zu 98,00 € pro Gramm

Nutzen Sie die Gelegenheit und lassen Sie Ihren Schmuck, Ihre Uhren oder Pelze unverbindlich und kostenlos begutachten. Wir machen Ihnen ein faires Angebot und zahlen den Ankaufspreis sofort in bar aus!

**Pelz- und Goldankauf NORDERNEY**

Winterstraße 4 · 26548 Norderney · 0157-52 97 45 85  
 Mittwoch bis Donnerstag: 10:00 – 18:00 Uhr · Freitag: 10:00 – 15:00 Uhr  
*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

(Haupt-Filiale: Brückstraße 8 - Emden - Kunden-Akquisition)

**VORBEIKOMMEN UND SPAREN!**

10.06. bis 14.06.2025

**NUR ABHOLPREISE, KEINE LIEFERPREISE!**

**Vilsa Mineralwasser**  
 Classic/Medium/  
 Naturelle/Leichtperlig

12x1 Ltr. PET  
 + 3.30 Pfand  
 Ltr. 0.42

**4.99**



**Auenwald Limonade**  
 versch. Sorten

12x0.75 Ltr. Glas  
 + 3.30 Pfand  
 Ltr. 0.78  
 teilw. koffeinhaltig

**6.99**



**Flensburger**  
 versch. Sorten

20x0.33 Ltr.  
 + 4.50 Pfand  
 Ltr. 2.27

**14.99**



**Erdinger Weißbier**  
 versch. Sorten

24x0.33 Ltr./  
 20x0.5 Ltr.  
 + 3.42/3.10 Pfand  
 Ltr. 2.15/1.70

**16.99**



**BRINGT'S LIEFERDIENST**

- Nur 20 € Mindestbestellwert
- Leergutrücknahme vor Ort
- Sichere & einfache Zahlung

**BESTELLE EINFACH UND BEQUEM  
 DEINE LIEBLINGSGETRÄNKE!**



**JETZT UNTER  
 LIEFERSERVICE.HOLAB.DE**



HOLAB! Getränkemarkt Norderney,  
 Im Gewerbelände 25, 26548 Norderney

**ÖFFNUNGSZEITEN: MO-FR 8-18 UHR • SA 8-13 UHR**

Abgabe nur in haushaltüblichen Mengen: 10 Kästen beim Mehrweg-Sortiment, 8 Kästen Trays/Kartons bzw. 8 Würfel bei Softdrinks, 5 Kästen Kartons bei Schaum-Wein (Artikel von gleichen Hersteller und mit gleichem Inhalt gelten als Sortiment). Nur Abholpreise, keine Lieferpreise. Bei den Streichpreisen handelt es sich um die bisherigen Preise. Preise in den Märkten unserer selbständigen Franchisepartner können von diesen abweichen. Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. Telefon 0600 105 1105. Trotz sorgfältiger Bevorratung können bestimmte Artikel schon nach kurzer Zeit ausverkauft sein. Daher gelten unsere Angebote nur solange der Vorrat reicht.

# Norderneyer Badezeitung

Amtliche Zeitung der Stadt und des Nordseeheilbades Norderney

Gegründet 1868

Dienstag, 10. Juni 2025

Einzelverkaufspreis 1,30 Euro / Nr. 132

Heute  15° Morgen  16°

90% Regenwahrscheinlichkeit  Südwest Stärke 5

**HOCHWASSER NORDERNEY**  
10. Juni: 11.56 Uhr ----- Uhr  
11. Juni: 12.31 Uhr 00.14 Uhr

## LEUCHTFEUER

### Jugendstil

Kunstfreunde und Kenner feiern den 10. Juni seit 2013 als Weltjugendstiltag. Der Jugendstil begann in den 1890er-Jahren an Popularität zu gewinnen, erreichte seinen Höhepunkt 1900 auf der Pariser Exposition, verschwand dann aber durch den Ausbruch des Ersten Weltkriegs weitgehend wieder von der Bildfläche. Erst in der 1960er erlebte er eine Renaissance.

## VOR 25 JAHREN

### Erster Schritt

Der geplante Windpark vor den Ostfriesischen Inseln hat gute Chancen verwirklicht zu werden. Im Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrografie in Hamburg kamen jetzt mehrere Beteiligte zu einer bundesweit ersten Antragskonferenz zusammen.

## VOR 50 JAHREN

### Fundstücke

Mit Fundsachen wurde die Norderneyer Polizeidienststelle während der Pfingsttage überhäuft. Überwiegend wurden Geldbörsen, Fahrräder und Reisegepäckstücke abgegeben. Die Fundstücke warten jetzt auf der Wache auf ihre Abholung durch die Besitzer.

## ÜBER UNS

Norderneyer Badezeitung  
Am Hafen 5  
26548 Norderney

Die Norderneyer Badezeitung erscheint werktäglich.

Die Norderneyer Badezeitung erreichen Sie unter  
Telefon 04932/9919680  
Telefax 04932/9919685  
Redaktion 04932/9919681  
E-Mail: norderney@skn.info  
Abo-Service: 04931/925-555  
Anzeigen-Service: 04931/925-150



# Warm-up für 35. Filmfest startet

Heute Abend Bekanntgabe des Norderneyer Literaturpreisträgers „Schreibtisch am Meer“

Jörg Valentin

Für viele hat es mehr als nur den Hauch der ganz großen bekannten Filmfestivals wie in Cannes, Venedig oder auch von Berlin. Das Internationale Filmfest Emden-Norderney hat sich weithin einen mehr als nur guten Namen erworben. Von morgen bis zum 18. Juni erwartet die Besucher auf Norderney ein beeindruckendes Programm mit sorgfältig ausgewählten Filmen für Jung und Alt sowie ein spannendes, unterhaltsames Rahmenprogramm.

Mit einem stimmungsvollen Warm-up gibt es heute schon einmal einen Vorgesmack auf das, was einen auf der Insel erwartet. Ab 19 Uhr präsentieren die Festivalmacher in der Konzertmuschel auf dem Kurplatz das diesjährige Programm der Festivaltage auf der Insel.

### Filmfest-Warm-up in der Musikmuschel

Im Rahmen der rund 60-minütigen Veranstaltung erwartet die Gäste ein lebendiger Ausblick auf das Filmfest: Gezeigt werden Filmausschnitte, Trailer und Kurzfilme, begleitet von Gesprächen mit Filmschaffenden und Gästen. Der Eintritt ist frei.

Als besonderer Programmpunkt ist die feierliche Bekanntgabe des diesjährigen Preisträgers oder der Preisträgerin des Norderneyer Literaturpreises „Schreibtisch am Meer“ vorgesehen. Neben dem Inselstipendiat „Schreibtisch am Meer“ wird auch wieder der renommierte Integrationspreis „Norderneyer Engel“, diesmal an Bilal Bahadir verliehen (die Badezeitung berichtete bereits).



35. Internationales Filmfest Emden-Norderney wirft seinen Schatten voraus.

Foto: ProMo

Der mit 5000 Euro dotierte Preis wird Bilal Bahadir übermorgen im Kurtheater durch den Schirmherrn des Preises, Bundespräsident a. D. Christian Wulff, überreicht.

Die offizielle Festivaleröffnung ist morgen um 18.30 Uhr im Kurtheater mit dem Film „Tegendraads“, der in deutscher Erstaufführung gezeigt wird. Der Film ist nominiert für den Bernhard Wicki-Preis sowie den DGB Filmpreis.

### Gäste reisen eigens wegen Filmfestes an

In seinem Festival-Grüßwort würdigt Norderneys Kurdirektor Wilhelm Loth die Bedeutung des Filmfestivals für die Insel. Er erklärt: „Das Festival, das seit Jahren fest mit der Insel verankert ist, macht Norderney alljährlich zu einem lebendigen Treffpunkt für Filmschaffende, Filmbegeisterte und Kulturinteressierte aus nah und fern. Mit dem historischen Kurtheater bieten wir einen besonderen Rahmen für große Filmkunst.“

In der Tat reisen viele Gäste eigens wegen des Filmfestes Emden-Norderney auf

die Insel. Das Programm spricht in den Tagen bis zum 18. Juni für sich.

Um es mit den Worten von Kurdirektor Wilhelm Loth zu sagen: „Das diesjährige Festivalprogramm spiegelt wider, was möglich ist, wenn wir unsere Leidenschaft und unsere Werte in kreative Projekte einfließen lassen. Es vereint Tradition mit Zeitgeist und richtet zugleich den Blick neugierig und hoffnungsvoll in die Zukunft. Die Filme des Hauptprogramms laden dazu ein, innewohnen, zu reflektieren und sich mitreißen zu lassen.“

„Film und mehr, so lautet von diesem Jahr an, unser

Vorsatz“, unterstreicht Festivalleiter Edzard Wagenaar. „Wir wollen das Festival als Treffpunkt und auch als Marktplatz für die internationale Filmszene weiter voranbringen“, ergänzt er.

Neben einer Vielzahl von internationalen Kinoproduktionen stehen auch wieder interessante deutsche Fernsehproduktionen im Mittelpunkt des Festivalprogramms.

Und für die Erlebnisorientierten bietet das Staatsbad Norderney am kommenden Samstag um 11.30 Uhr noch etwas ganz Außergewöhnliches: Ein Filmfest-Anbaden am Weststrand um 11.30 Uhr.



Foto: Noun

### Pfingstbaum erfolgreich aufgestellt

Mächtig viel Manneskraft war nötig, um den traditionellen Pfingstbaum am Fischerhaus-Museum im Argonnerwäldchen bei norddeutschem Schietwetter in die richtige Position zu bringen. Das schlechte Wetter tat aber der guten Stimmung rund um das Fischerhaus-Museum keinen Abbruch. Für die Unterhaltung des Publikums sorgte neben der Neuen Ostfriesischen Welle natürlich auch der Heimatverein Norderney.

### Posaunenchor feiert sein Jubiläum

**NORDERNEY** Der Posaunenchor Norderney wird 125 Jahre alt. Diesen beeindruckenden Anlass feiert das 15-köpfige Ensemble mit einem Wochenende voller Musik: Landesposaunenwart Hayo Bunger (Ostfriesland-Ems) und einige Bläserfreunde aus ganz Deutschland kommen auf die Insel, um zusammen mit dem Posaunenchor Norderney ein ganzes Wochenende feinste Blechbläsermusik zu machen.

HEUTE

**NORDIC WALKING** Um 9 Uhr kann man beim Nordic Walking entlang der Brandungszone aktiv entspannen, tief durchatmen und neue Energie tanken. Treffpunkt ist an der Badehalle am Weststrand. Die Aktion ist kostenlos.

**THALASSO AKTIV** Um 10 Uhr trifft man sich zu Gymnastik- und Kräftigungsübungen direkt an der Brandungszone. Treffpunkt ist an der Badehalle am Weststrand. Die Aktion ist kostenlos.

**FÜHRUNG** Um 10.30 Uhr beginnt eine Führung durch die Ausstellung des Watt Welten Besucherzentrums. Buchung direkt online unter [www.tickets.wattwelten.de](http://www.tickets.wattwelten.de), Informationen zur Veranstaltung unter Telefon 04932/2001.

**THALASSO RELAX** Das Motto: Atme mal wieder richtig durch! Dehnen, Atmen, Entspannung und Erholung für den ganzen Körper. Beginn um 11 Uhr an der Badehalle am Weststrand.

**KURMUSIK** Um 11.30 Uhr mit dem Duo „Voice & Piano“ in der Musikmuschel am Kurplatz.

**VÖGEL IM WATT** Beginn um 13.45 Uhr in der Surferbucht. Vom „Wattensteg“ aus hat man entlang der West- und Nordseite der Surferbucht einen schönen Ausblick auf die Wattfläche. Je nach Jahreszeit kann man von hier die Zug- oder Brutvögel der Insel bei der Nahrungsaufnahme beobachten.

**GENUSS TOUR** Um 14.30 Uhr beginnt am Kurplatz eine

kulinarische Stadtführung. Bei diesem gemütlichen Stadtspaziergang erfährt man von einer waschechten Insulanerin nicht nur Wissenswertes über die Geschichte der Insel und persönliche Geschichten über das Leben auf Norderney, sondern legt auch vier Genuss-Stops ein. Buchung online unter [www.norderney.de](http://www.norderney.de)

**TEESTUNDE** Um 15.30 Uhr beginnt im Teehaus eine Teestunde mit kurzer Erklärung zum Teetrinken und wahren Geschichten über die Entstehung des Seebades aus alten Familienchroniken und anderen Aufzeichnungen.

**WATT FÜR ZWERGE** Am Deichübergang an der Südstraße beginnt um 15.45 Uhr ein kinderfreundlicher Ausflug ins Watt.

**KURMUSIK** Um 16 Uhr heißt es Bühne frei für Patrick Lueck. Patrick spielt Rock-Pop-Folk Cover Songs von Cat Stevens über U2 bis Tracy Chapman. Egal ob Irish Pub, Stadtfest oder Kulturbühne: Patrick lebt Musik, liebt was er tut – und das ist ihm auch anzusehen.

**VORTRAG** Neue Studien zu Burnout und Erschöpfung am Institut für Rehabilitationsforschung auf Norderney haben gezeigt, wieviel positive Energie hinter Thalasso steckt. Dr. Friedhart Raschke, Thalassoexperte weiß Rat. Beginn ist um 17 Uhr im Conversationshaus.

**STERNWARTER** Die Inselsternwarte kann sowohl um 18 als auch um 20 Uhr besichtigt werden.

# Vorreiter für Digitales

## Staatsbad macht frühzeitig den nächsten Schritt

**NORDERNEY** Ende 2023 fiel der Startschuss beim Staatsbad für die Weiterentwicklung des Gästebeitragsystems auf Norderney – gemeinsam mit dem Digitalisierungspartner rrooarr. Nun freut sich das Unternehmen, die erfolgreiche Liveschaltung der ersten Ausbaustufe des neuen Systems bekannt zu geben.

### Norderney bleibt ein Vorreiter

Bereits 1997 war Norderney eine der ersten Destinationen in Deutschland, die den Gästebeitrag in einer ersten Stufe digitalisiert hat. Mit dem jetzt gestarteten System beginnt die nächste Phase: eine umfassende, durchgängige und serviceorientierte Digitalisierung des gesamten Gästebeitragsprozesses – sowohl für Gäste als auch für die beteiligten Akteure.

### Das neue System bietet zahlreiche Vorteile

Mit der Inbetriebnahme zweier neuer Buchungstrecken auf [norderney.de](http://norderney.de) ist es ab sofort möglich, den Gästebeitrag in Form der NorderneyCard digital zu zahlen – sowohl im Rahmen einer Kombibuchung mit dem Fährticket als auch nachträglich. Auch über die App „Norderney – Meine Insel!“ steht dieser Service jetzt als weiteres wichtiges Modul zur Verfügung. Die App ist hervorragend gestartet. Rund vier Wochen ist die App jetzt am



Service in der Touristinfo wie man ihn kennt. Foto: Staatsbad

Start – rund 10 000 Downloads stehen in der Statistik. Damit ist der Startschuss für das neue Gästebeitragsystem gefallen, das in den kommenden Monaten schrittweise das bestehende System ablösen wird. Ziel des Ganzen: Mehr Komfort für Gäste und bessere Effizienz für alle Beteiligten. Der neue Service bietet zahlreiche Vorteile:

- Der Gästebeitrag (in Form der NorderneyCard) kann bequem über Smartphone, Tablet oder Desktop gezahlt werden – im Browser oder in der App.
- Einfache Fahrten lassen sich automatisch zu Hin- und Rückfahrten zusammenführen – ganz ohne manuelles Zutun.
- Erstmals ist es möglich, Fahrten mit unterschiedlichen Reedereien (z. B. Frisia

& Meine Fähr) in einer einzigen Buchung zu kombinieren.

### Positive Resonanz und ein klares Ziel

Erste Nutzungsdaten zeigen eine hohe Akzeptanz: Gäste greifen gerne auf digitale Gästebeitragslösungen zurück. Gleichzeitig konnten die Abläufe in enger Abstimmung mit den Reedereien spürbar vereinfacht werden – ein Gewinn für Gäste, Partner und interne Teams. Ziel ist ein modernes, nutzerfreundliches und datenbasiertes System, das die digitale Gästelienkung weiter professionalisiert und die Verwaltung entlastet.

Die Liveschaltung wird in den kommenden Tagen intensiv begleitet und evaluiert.

# Fehlalarm

**NORDERNEY** Schon am vergangenen Mittwoch musste die Freiwillige Feuerwehr Norderney zu einer ausgelösten Brandmeldeanlage im Bazargebäude am Kurplatz ausrücken.

### BEILAGEN

Eine Teilaufgabe enthält Prospekte der Firma: **Gold- und Pelzankauf Norderney**  
Wir bitten um Beachtung.

### IMPRESSUM

**Norderneyer Badezeitung**  
Verlegerin: Charlotte Basse  
Chefredaktion: Heidi Jansen (he)  
Lokalredaktion: Sven Bolde (boo), Jörg Valentin (jva)  
Mastheadredaktion: Burkhard Ewert und Louisa Riep  
Anzeigenleitung: Sabrina Hamphoff  
Vertriebsleitung: Benjamin Oldewurtel  
Druck: Ostfriesische Presse Druck GmbH (Emden)

Für unentgelt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen. Abzugspreise: Nr. 63 des Ostfriesischen Kuriers vom 1. Januar 2025. Anzeigenannahmeschluss: zwei Tage vor Erscheinen, 17 Uhr. Bezugspreis monatlich 27,50 Euro auf der Insel inkl. Zustellgebühr und MwSt.; monatlich 27,50 Euro bei Postzustellung auf dem Festland inkl. Zustellgebühr und MwSt.; E-Paper only 19,50 Euro, E-Paper on Top 7,00 Euro. Abbestellungen schriftlich bis zum 20. Tag des Monats beim Verlag. Im Falle höherer Gewalt, bei Betriebsstörungen, bei fremden Eingriffen in die Produktion oder bei Störungen des Betriebsfriedens durch Arbeitskampf besteht kein Anspruch auf Lieferung der Zeitung oder auf Rückzahlung beziehungsweise Kürzung des Bezugspreises.

Verlag: SPN Druck und Verlag GmbH  
Am Hafen 5, 26548 Norderney  
Telefon: (04932) 9919680  
E-Mail: [norderney@skn.info](mailto:norderney@skn.info)  
Redaktion: (04932) 9919681  
Fax: (04932) 9919685  
Anzeigen: (04932) 9919680  
Fax: (04932) 9919685  
E-Mail: [norderney@skn.info](mailto:norderney@skn.info)  
Vertrieb: (04931) 925-955  
Fax: (04931) 925-292  
E-Mail: [aboservice@skn.info](mailto:aboservice@skn.info)  
Internet: [www.norderneyer-badzeitung.de](http://www.norderneyer-badzeitung.de)

Gefängnis (ugs.)	Debitilit (med.)	ein dt. Bundespräsident f. 2016	Vorname Pyrrhottis	demoskop. Institut (Abk.)	niederländisch: eins	West-Samoa-Insel	Großväter	algerische Geröllwüste	Science Fiction-Serie (Star...)	Volksstamm in Tansania	Software-Installation	dänische Stadt auf Jütland	bayrisch: verdamm!t	Schenker	dichter Nebel in England	spielfrisch an-bändeln	italienischer Artikel	
	Demenü	Vorname des Weltreisenden Polo	Fakultätsvorsitzer (Mz.)	ein Hopfengetränk	Not-signale	musikalisches Bühnenwerk	ungezogen (Kind)				Verlust	Jahrbuch	Hauptstadt von Japan			arab. Gelehrtenstand	französisch, span.: in	
Strohunterlage	Weinort in Baden	Parlament von Irland		eurasischer Staatenbund		Hauptstadt von Uganda						Ost-europäer	Mutter der Nibelungenkänge					
süd-amerikanische Farm	Platzmangel	Stadt in Japan		roh, grob							Kredit	Schultertücher					Stadt an der Seine	
Übersetzboot	formgebende Kleiderwahl	Vorname von Tennisprofi Agassi	Zierpflanze	ein Längensma's (Abk.)							norddeutsch: Haff	Ring, Ketten-glied (techn.)	Römer-Film (Ben...)	Lappe, Finne			Stadt an der Yonne, Burgund	Frauenkurzname
				ein Mineral	Initialen Warnfels						englischer Musiker (Phil)	ein Planet	Autor von „Lili Marleen“	gefährliches Tier	Vieh-futter	ein Versiche- (Abk.)		Ausruf der Verwunderung
arabisch: Sohn	Nachbarstaat von Babylon	Männername	Kraftfahrergo- (Abk.)		Glückseligkeit		Ver-rückter				ziehen, zeren						chem. Zeichen für Arsen	
äußerste Sorgfalt				ein dt. Fußball-trainer Jürgen ...	Wahl-übung beim Sport	unbestimmter Artikel (4. Fall)		dänisch: See	Schlange im „Dschungelbuch“	dt. express. Moler (Max)	Stadt in Piemont							
Sieb	Ktz.-Z. Rosenheim	ostchinese Provinz		Fremd-wortteil: doppelt	Edelstein-imitation				Durch-einander	See-lachs-art								
aufge-bracht				aus-denken														
Cowboy-show																		

**Ihr Team für Ihre Immobilie!**

Osterstraße 9  
26506 Norden  
0 49 31 - 93 65 50  
www.edenwiske.de

**EDEN & WISKE IMMOBILIEN**

# Ostfriesischer Kurier

Unabhängige und überparteiliche Tageszeitung für den Landkreis Aurich

157. JAHRGANG / NUMMER 132

Dienstag, 10. Juni 2025

2,20 Euro / H 5517

FLORIAN

## Mitteilungen

Als Florian das Essen zubereitete, hörte er die Nachricht eingehten. Erst eine, dann zwei, dann drei. Jemand schrieb ihm per WhatsApp. Der Mittagstisch war ihm aber wichtiger, sodass er das Handy nicht anrührte. Erst als 30 Sekunden später der Anruf kam, nahm er es in die Hand. Der WhatsApp-Schreiber wollte wissen, ob die Nachrichten angekommen seien. Warum, dachte Florian, sind viele Menschen so ungeduldig?

Heute 15° Morgen 16°  
90% Regenwahrscheinlichkeit Südwest Stärke 5  
**HOCHWASSER NORDDEICH**  
10. Juni: 10.44 Uhr  
11. Juni: 00.04 Uhr

## Biennale

In ganz Ostfriesland ist Zeit für Kunst

Thema - Seite 4

**Norderney**  
35. Filmfest steht in den Startlöchern

Thema - Seite 9



**Marienhaf**  
Straßenfest lockt trotz Regen an

Thema - Seite 11

## KONTAKT

Zentrale 04931/925-0  
Abo-Service 04931/925-555  
Redaktion 04931/925-230  
Sport 04931/925-235  
Anzeigen 04931/925-150



Rund um die ostfriesischen Mühlen, wie hier in Dornum, wurde ausgiebig gefeiert.

Foto: Hinrich Saathoff

## Zahlreiche Besucher bestaunen offene Mühlen

Bundesweiter Aktionstag zur Erinnerung an ein Handwerk auch in Ostfriesland

Christian Schmidt

Traditionell am Pfingstmontag öffnen anlässlich des Deutschen Mühlentags historische Mühlen ihre Tore. Laut organisierender Deutscher Gesellschaft für Mühlenkunde

und Mühlenerhaltung (DGM) beteiligen sich rund 650 Gebäude an diesem Aktionstag, an dem Besucherinnen und Besucher einen Einblick in das traditionelle Handwerk erhalten. Führungen inklusive. Flankiert werden die Veranstaltungen auch in Ostfriesland von

bunten Familienprogrammen wie Hüpfburgen, Trödel- und Kunsthandwerkermärkten sowie den üblichen kulinarischen Angeboten. In der Westgaster Mühle sorgen zudem die Schlagsterne Frerich und Maiky für musikalische Unterhaltung. Obwohl sich die Sonne in

diesem Jahre eher selten zeigte, waren die Angebote in der Region von Hinte über Norden bis Dornum gut besucht. Auch auf Norderney konnte eine Mühle – die einzige der niedersächsischen Inseln – besichtigt werden.

Thema - Seite 10

## Suchaktion an Pfingstsonntag

Zwei leichtbekleidete Kinder in der Nacht unterwegs – Feuerwehr rückt aus

GROßEFEHN Am Pfingstsonn- tags wurden gegen 4 Uhr der Ortsbrandmeister, seine beiden Stellvertreter, die Drohnengruppe der Stadt Aurich sowie der Einsatzleitwagen 2 des Landkreises Aurich, stationiert in Middels, nach

Ostgroßefehn in den Postweg zu einer Personensuche alarmiert. Autofahrerinnen hatten zwei leichtbekleidete Kinder gemeldet, die in der Kanalstraße Süd herumliefen. Die Frauen alarmierten daraufhin die Einsatzkräfte.

Nach einer Lagebesprechung erfolgte die Alarmierung für die Feuerwehr Großefehn-Zentrum sowie Spetzferhn. Diese durchkämmten das Gebiet, wo die Kinder zuletzt gesehen wurden. Aufgrund des schlechten

Wetters war ein Einsatz der Drohne nicht möglich. Gegen 6.30 Uhr wurde der Einsatz beendet, da es auch zu der Zeit keine Vermisstenmeldung gab und es vermutet wurde, dass die Mädchen wieder zu Hause waren.

**INFOSTAND**  
ORGANSPENDE  
Samstag, 14.06.2025  
11 – 15 Uhr  
beim Ostfriesischen Kurier Norden, Stellmacherstr. 14

## Angriff im Norder Tor

NORDEN Am Freitag gegen 21 Uhr kam es in der Bahnhofstraße in Norden zu einer Körperverletzung. Im Norder Tor wollte ein Mitarbeiter des Sicherheitsdienstes von seinem Hausrecht Gebrauch machen und bat einen Kunden, das Einkaufszentrum zu verlassen. Der Kunde, ein 30 Jahre alter Mann aus Norden, schlug daraufhin dem 43-jährigen Mitarbeiter mit der Faust ins Gesicht. Ein Strafverfahren wurde eingeleitet.

## Vermisster wieder da

NORDEN Ein 84-Jähriger wurde am Sonntagabend in Norden als vermisst gemeldet. Nachdem er zuletzt im RGZ gesehen worden war, verlor sich seine Spur. Die Polizei bestätigte aber am Montag, dass der Mann wohlbehalten aufgefunden wurde.

## Autofahrer rast davon

WIRDUM Am Sonnabend entzog sich gegen 20.30 Uhr ein Autofahrer einer Polizeikontrolle. Die Streife wollte in Wirdum einen schwarzen Audi A 4 kontrollieren. Der männliche Fahrer flüchtete jedoch mit hoher Geschwindigkeit in Richtung Loppersum. Während der Fahrt überholte er mehrere Verkehrsteilnehmer, wodurch es zu Gefährdungen kam. Der Flüchtige konnte nicht kontrolliert werden. Die Ermittlungen zum Fahrer und dem genauen Sachverhalt dauern an. Mehrere Strafverfahren wurden bereits eingeleitet. Zeugen werden gebeten, sich bei der Polizei Norden unter Telefon 04931/9210 zu melden.

## FC Norden gelingt Klassenerhalt

Knapper Sieg nach hartem Kampf im Relegationsspiel gegen TSV Riepe

NORDEN Der FC Norden hat das Relegationsspiel gegen TSV Riepe knapp mit 3:2 gewonnen. Damit bleiben die Norder in der Bezirksliga. Nachdem Riepe in der 51. Minute durch einen Foulelfmeter in Führung gegangen war, schlugen die Norder in der Folge zweifach zurück und erhöhten in der Nachspielzeit sogar noch auf 3:1. Ein Anschlussstreffer von



Die siegreichen Norder bleiben in der Bezirksliga. Foto: Ute Bruns

Riepe kam kurz darauf zu spät.

Der FC Norden hatte nach der 1:2-Heimniederlage gegen den SV Wallinghausen vor einer Woche den direkten Klassenerhalt verpasst und musste als Drittplatzter der Bezirksliga jetzt gegen den Tabellendritten der Ostfriesenliga noch einmal alle Kräfte bündeln. cs

Thema - Seite 15

HEUTE

**NORDIC WALKING** Um 9 Uhr kann man beim Nordic Walking entlang der Brandungszone aktiv entspannen, tief durchatmen und neue Energie tanken. Treffpunkt ist an der Badehalle am Weststrand. Die Aktion ist kostenlos.

**THALASSO AKTIV** Um 10 Uhr trifft man sich zu Gymnastik- und Kräftigungsübungen direkt an der Brandungszone. Treffpunkt ist an der Badehalle am Weststrand. Die Aktion ist kostenlos.

**FÜHRUNG** Um 10.30 Uhr beginnt eine Führung durch die Ausstellung des Watt Welten Besucherzentrums. Buchung direkt online unter [www.tickets.wattwelten.de](http://www.tickets.wattwelten.de), Informationen zur Veranstaltung unter Telefon 04932/2001.

**THALASSO RELAX** Das Motto: Atme mal wieder richtig durch! Dehnen, Atmen, Entspannung und Erholung für den ganzen Körper. Beginn um 11 Uhr an der Badehalle am Weststrand.

**KURMUSIK** Um 11.30 Uhr mit dem Duo „Voice & Piano“ in der Musikmuschel am Kurplatz.

**VÖGEL IM WATT** Beginn um 13.45 Uhr in der Surferbucht. Vom „Wattensteg“ aus hat man entlang der West- und Nordseite der Surferbucht einen schönen Ausblick auf die Wattfläche. Je nach Jahreszeit kann man von hier die Zug- oder Brutvögel der Insel bei der Nahrungsaufnahme beobachten.

**GENUSS TOUR** Um 14.30 Uhr beginnt am Kurplatz eine kulinarische Stadtführung. Bei diesem gemütlichen Stadtspaziergang erfährt man von einer waschechten Insulanerin nicht nur Wissenswerte über die Geschichte der Insel und persönliche Geschichten über das Leben auf Norderney, sondern legt auch vier Genuss-Stops ein. Buchung online unter [www.norderney.de](http://www.norderney.de)

**TEESTUNDE** Um 15.30 Uhr beginnt im Teehaus eine Teestunde mit kurzer Erklärung zum Teetinken und wahren Geschichten über die Entstehung des Seebades aus alten Familienchroniken und anderen Aufzeichnungen.

**WATT FÜR ZWERGE** Am Deichübergang an der Südstraße beginnt um 15.45 Uhr ein kinderfreundlicher Ausflug ins Watt.

**KURMUSIK** Um 16 Uhr heißt es Bühne frei für Patrick Lueck. Patrick spielt Rock-Pop-Folk Cover Songs von Cat Stevens über U2 bis Tracy Chapman. Egal ob Irish Pub, Stadtfest oder Kulturbühne: Patrick lebt Musik, lieb was er tut – und das ist ihm auch anzusehen.

KONTAKT

Sven Bohde 04932/9919681  
Jörg Valentin 04932/9919684

# Warm-up für 35. Filmfest startet

Heute Abend Bekanntgabe des Norderneyer Literaturpreisträgers „Schreibtisch am Meer“

Jörg Valentin

Für viele hat es mehr als nur den Hauch der ganz großen bekannten Filmfestivals wie in Cannes, Venedig oder auch von Berlin. Das Internationale Filmfest Emden-Norderney hat sich weithin einen mehr als nur guten Namen erworben. Von morgen bis zum 18. Juni erwartet die Besucher auf Norderney ein beeindruckendes Programm mit sorgfältig ausgewählten Filmen für Jung und Alt sowie ein spannendes, unterhaltsames Rahmenprogramm.

Mit einem stimmungsvollen Warm-up gibt es heute schon einmal einen Vorgesmack auf das, was einen auf der Insel erwartet. Ab 19 Uhr präsentieren die Festivalmacher in der Konzertmuschel auf dem Kurplatz das diesjährige Programm der Festivaltage auf der Insel.

## Filmfest-Warm-up in der Musikmuschel

Im Rahmen der rund 60-minütigen Veranstaltung erwartet die Gäste ein lebendiger Ausblick auf das Filmfest: Gezeigt werden Filmausschnitte, Trailer und Kurzfilme, begleitet von Gesprächen mit Filmschaffenden und Gästen. Der Eintritt ist frei. Als besonderer Programmpunkt ist die feierliche Bekanntgabe des diesjährigen Preisträgers oder der Preisträgerin des Norderneyer Literaturpreises „Schreibtisch am Meer“ vorgesehen.

Neben dem Inselstipendiat Schreibtsch am Meer



35. Internationales Filmfest Emden-Norderney wirft seinen Schatten voraus.

Foto: Promo

wird auch wieder der renommierte Integrationspreis „Norderneyer Engel“, diesmal an Bilal Bahadir verliehen (die Badezeitung berichtete bereits). Der mit 5000 Euro dotierte Preis wird Bilal Bahadir übermorgen im Kurtheater durch den Schirmherrn des Preises, Bundespräsident a. D. Christian Wulff, überreicht.

Die offizielle Festivaleröffnung ist morgen um 18.30 Uhr im Kurtheater mit dem Film „Tegendraads“, der in deutscher Erstaufführung gezeigt wird. Der Film ist nominiert für den Bernhard Wicki-Preis sowie den DGB Filmpreis.

## Gäste reisen eigens wegen Filmfestes an

In seinem Festival Grußwort würdigt Norderneys Kurdirektor Wilhelm Loth die Bedeutung des Filmfestivals für die Insel. Er erklärt: „Das Festival, das seit Jahren fest mit der Insel verankert ist, macht Norderney alljährlich zu einem lebendigen Treffpunkt für Filmschaffende, Filmbegeisterte und Kulturinteressierte aus nah und fern. Mit dem historischen Kurtheater bieten wir einen besonderen Rahmen für große Filmkunst.“

In der Tat reisen viele Gäste eigens wegen des Filmfestes Emden-Norderney auf

die Insel. Das Programm spricht in den Tagen bis zum 18. Juni für sich.

Und um es mit den Worten von Kurdirektor Loth zu sagen: „Das diesjährige Festivalprogramm spiegelt wieder, was möglich ist, wenn wir unsere Leidenschaft und unsere Werte in kreative Projekte einfließen lassen. Es vereint Tradition mit Zeitgeist und richtet zugleich den Blick neugierig und hoffnungsvoll in die Zukunft. Die Filme des Hauptprogramms laden dazu ein, innezuhalten, zu reflektieren und sich mitreißen zu lassen.“

„Film und mehr, so lautet von diesem Jahr an, unser

Vorsatz“, unterstreicht Festivalleiter Edzard Wagenaar. „Wir wollen das Festival als Treffpunkt und auch als Marktplatz für die internationale Filmszene weiter voranbringen.“

Neben einer Vielzahl von internationalen Kinoproduktionen stehen auch wieder interessante deutsche Fernsehproduktionen im Mittelpunkt des Festivalprogramms.

Und für die Erlebnisorientierten bietet das Staatsbad Norderney am kommenden Sonnabend um 11.30 Uhr noch etwas ganz Außergewöhnliches: Filmfest-Abenden am Weststrand um 11.30 Uhr.

## Vorreiter für Digitales

Staatsbad macht frühzeitig den nächsten Schritt

**NORDERNEY** Ende 2023 fiel der Startschuss beim Staatsbad für die Weiterentwicklung des Gästebeitragsystems auf Norderney – gemeinsam mit dem Digitalisierungspartner rooaaar. Nun freut sich das Unternehmen, die erfolgreiche Liveschaltung der ersten Ausbaustufe des neuen Systems bekannt zu geben.

Bereits 1997 war Norderney eine der ersten Destinationen in Deutschland, die den Gästebeitrag in einer ersten Stufe digitalisiert hat. Mit dem jetzt gestarteten System beginnt die nächste Phase: eine umfassende, durchgängige und serviceorientierte Digitalisierung des gesamten Gästebeitragsprozesses – sowohl für Gäste als auch für die beteiligten Akteure.

Mit der Inbetriebnahme zweier neuer Buchungstrecken auf [norderney.de](http://norderney.de) ist es ab sofort möglich, den Gästebei-

trag in Form der Norderney-Card digital zu zahlen – sowohl im Rahmen einer Kombibuchung mit dem Fährticket als auch nachträglich. Auch über die App „Norderney – Meine Insel“ steht dieser Service jetzt als weiteres wichtiges Modul zur Verfügung. Die App ist hervorragend gestartet. Rund vier Wochen ist die App jetzt am Start – rund 10 000 Downloads stehen in der Statistik. Damit ist der Startschuss für das neue Gästebeitragsystem gefallen, das in den kommenden Monaten schrittweise das bestehende System ablösen wird. Ziel des Ganzen: Mehr Komfort für Gäste und bessere Effizienz für alle Beteiligten. Der neue Service bietet zahlreiche Vorteile:

- Der Gästebeitrag (in Form der NorderneyCard) kann bequem über Smartphone, Tablet oder Desktop gezahlt werden – im Browser oder in der App.

- Einfache Fahrten lassen sich automatisch zu Hin- und Rückfahrten zusammenführen – ganz ohne manuelles Zutun.

- Erstmals ist es möglich, Fahrten mit unterschiedlichen Reedereien (z. B. Frisia & Meine Fähre) in einer einzigen Buchung zu kombinieren.

Erste Nutzungsdaten zeigen eine hohe Akzeptanz: Gäste greifen gerne auf digitale Gästebeitragslösungen zurück. Gleichzeitig konnten die Abläufe in enger Abstimmung mit den Reedereien spürbar vereinfacht werden – ein Gewinn für Gäste, Partner und interne Teams. Ziel ist ein modernes, nutzerfreundliches und datenbasiertes System, das die digitale Gästelinkung weiter professionalisiert und die Verwaltung entlastet.

Die Liveschaltung wird in den kommenden Tagen intensiv begleitet und evaluiert.

## Pfingstbaum platziert

Beste Stimmung trotz Schietwetter

**NORDERNEY** Mächtig viel Maneskraft war nötig, um den traditionellen Pfingstbaum am Fischerhaus-Museum in Argonnerwäldchen bei norddeutschem Schietwetter in die richtige Position zu bringen. Das schlechte Wetter tat aber der guten Stimmung rund um

das Fischerhaus-Museum keinen Abbruch. Für die Unterhaltung des Publikums sorgte neben der Neuen Ostfriesischen Welle, Ilka Lührs, die viel über das Brauchtum der Insel und des Pfingstbaums erzählte und natürlich auch der Heimatverein Norderney.



Um den diesjährigen Pfingstbaum aufzustellen, musste einmal mehr kräftig Hand angelegt werden. Foto: Noun



Vor allem der Wind stellte die Sportler beim 26. White Sands Festival am vergangenen Wochenende auf Norderney vor Herausforderungen. Fotos: Noun



Es gibt kein schlechtes Wetter, nur unpassende Kleidung: Die Zuschauerinnen und Zuschauer hatten sich auf die widrigen Witterungsbedingungen eingestellt.

# Beachvolleyballer trotzen Wind und Regen

White Sands Festival: Spannende Spiele beim hochrangigen Beachvolleyball-Cup auf Norderney

Das White Sands Festival 2025 wird als Festival der Wetterextreme eingehen. Die Hoffnung, dass sich die schlechten Wetterprognosen für Pfingsten noch mal ändern würden, erfüllten sich nicht. Trotz durchwachsenen Wetters war das Festival erneut ein Erfolg. Nach Auskunft des Veranstalters König Event Marketing strömten trotz Regen und Wind mehr als 40000 Besucher an drei Tagen an den Nordstrand und feierten hochklassigen Sport.

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer des Beachvolleyballturniers nahmen die herausfordernden Bedingungen an und bewiesen Durchhalte- und Anpassungsvermögen beim Kampf um Preisgelder von insgesamt 10000 Euro und wichtige Ranglistenpunkte für die Teilnahme an den Deutschen Meisterschaften. Die Teams stellten sich relativ schnell auf die besonderen Wetterverhältnisse ein und fanden einen Weg, ihr Spiel auf den Wind abzustimmen.

Nachdem das Turnier am Freitag mit der Qualifikationsrunde gestartet war, gaben am Sonntagabend und Sonntag die Sportler im Hauptfeld bei anhaltenden Wetterbedingungen alles.

Bei den Frauen marschierte das Duo Kotzan/Schwarz ohne Satzverlust souverän ins Halbfinale. Seine aktuelle Spielstärke demonstrierte es auch im Halbfinale gegen das Team Rosko/Sarnighausen. In nur 30 Minuten machten Lisa-Sophie Kotzan und Tabea Schwarz den Einzug ins Finale von Norderney klar. Während des gesamten Halbfinalspiels überzeugten die beiden mit tollen Aktionen am Netz und



Jubelnde Sieger und Platzierte: Auf Norderney gewannen Lisa-Sophie Kotzan und Tabea Schwarz (SV Energie Cottbus/DJK TuSA 06 Düsseldorf) sowie Luis Kubo und Cedrik Moede (TuB Bocholt/USC Magdeburg).

hervorragenden Aufschlägen, sodass das Spiel souverän in zwei Sätzen (21:14, 21:13) gewonnen wurde.

Wer es im Finale mit den Favoriten (Setzlistenplatz 1) aufnehmen durfte, entschied sich im zweiten Halbfinale zwischen Christ/Reformat und Gangey/Hesse. Trotz eines ausgeglichenen Spiels bewiesen Emma Gangey und Lina Hesse zum Ende der Sätze Nervenstärke und konnten sich so den ersten Satz mit 21:19 und auch den zweiten Satz mit 23:21 sichern. Damit zogen sie verdient ins Finale ein.

Dieses fand am Festival Sonntag um 14.30 Uhr bei besseren Wetterbedingungen als noch am Vortag statt. Sogar die Sonne kam heraus und sorgte zwischendurch doch noch für Beachfeeling. Das Spiel war geprägt von

langen und intensiven Ballwechseln, starken Zuspielen und hoher Konzentration beider Teams. Die Qualität von Lisa-Sophie Kotzan und Tabea Schwarz war aber einfach zu hoch für Emma Gangey und Lina Hesse (Setzlistenplatz 5). Am Ende triumphierten Kotzan/Schwarz mit einem ungefährdeten Zweisatzsieg (21:14, 21:10) und spielten das Turnier komplett ohne Satzverlust. „Wir sind total happy und freuen uns über unsere Leistung trotz der Wetterumstände“, so das Fazit von dem diesjährigen Sieger-Team der Frauen. Das kleine Finale um Platz drei gewann das Team Christ/Reformat in zwei Sätzen gegen Rosko/Sarnighausen mit 21:17, 21:15.

Bei den Männern gab es ebenfalls packende Duelle.

Im Spiel um den Finaleinzug zwischen Kubo/Moede und Ahr/Henrichs wurde den Beachvolleyball-Fans alles geboten. Das Spiel ging über ganze drei Sätze. Es war geprägt von intensiven Ballwechseln und starken Einzelaktionen. Den ersten Satz sicherten sich Ahr/Henrichs mit 21:18. Die an Platz drei gesetzten Jungs aus Gießen und Köln spielten frei auf, konnten sich aber im weiteren Spielverlauf nicht mehr fokussieren. So gewannen die an fünf gesetzten Kubo/Moede den zweiten Satz deutlich mit 21:10, sodass es in den Tiebreak ging. Dieser war anfangs ausgeglichen, aber Luis Kubo und Cedrik Moede spielten immer besser. Sie zogen zum Ende des Tiebreaks davon und gewannen diesen mit 15:9 und sicherten sich das Ticket für das Finale.



Packende Partien am Nordstrand: Die Zuschauerinnen und Zuschauer erlebten auf Norderney hochklassigen Beachvolleyball und Party.

Im zweiten Halbfinale stand sich das Team Peters/Wüst und die Brüder Harms/Harms gegenüber. Das Duo Harms/Harms ging als Favorit in das Match. An Platz zwei gesetzt und nach dem Ausscheiden des Titelverteidigers Kaminiski/Kirchner (beide Beachvolley United) schien der Weg frei für Harms/Harms zum Turniersieg. Aber es sollte anders kommen. Das Team Peters/Wüst spielte groß auf im Halbfinale und überzeugte durch gute Spielübersicht und eine gute Anpassungsfähigkeit an die Windverhältnisse. So entschieden die beiden Spieler vom Club Hauptstadt Beacher Berlin das Halbfinale mit 2:0 Sätzen (21:18, 21:15) für sich.

Die Stimmung beim letzten Spiel des Turnieres hätte

kaum besser sein können. Das Finale bot hochklassigen Beachvolleyball. Gute Aktionen am Netz und ein sicherer Aufschlag des Teams Kubo/Moede machten den Unterschied. Immer wieder konnten Luis Kubo und Cedrik Moede ihre Klasse unter Beweis stellen. So sicherten sie sich den ersten Satz mit 21:14. Dieses Spielniveau zeigten die Jungs vom TuB Bocholt sowie dem USC Magdeburg auch im zweiten Satz, sodass sie ihren zweiten Matchball beim Stand von 20:17 nutzen. Das Publikum dankte mit minutenlangem Jubel auf dem Center Court. Den dritten Platz bei den Männern belegte das Team Ahr/Henrichs. Im kleinen Finale gewannen sie gegen die Brüder Harms mit zwei zu eins Sätzen (23:21, 11:21, 15:10).

# Das passiert mit der Alten Backstube in Norden

**NACHTLEBEN** Boden im Keller wird abgesenkt, um niedrige Decke anzuheben – So entsteht Raum für urigen Gewölbekeller

VON MARC WENZEL

**NORDEN** – Wenn man Menschen in Norden fragt, was der Stadt fehlt, kommt die Antwort oft prompt: eine Kneipe. Dabei geht es vielen nicht nur um Bier oder Wein – es fehlt ein Ort, an dem man sich treffen, feiern und Musik hören kann. Seit der Schließung der Alten Backstube in der Westerstraße ist das Norder Nachtleben noch überschaubarer geworden. Doch das könnte sich bald ändern: Immobilienunternehmer Gustav Claashen, der das traditionsreiche Gebäude erworben hat, plant, dort wieder eine Gaststätte einzuziehen zu lassen.

Die Alte Backstube, auch bekannt als Themannisches Haus, gehört zu den ältesten Gebäuden der westlichen Innenstadt. Ihr Ursprung reicht bis ins 17. Jahrhundert zurück, möglicherweise sogar bis ins Jahr 1194 – womit sie älter wäre als die Ludgerikirche. „Eine Wand im Keller könnte möglicherweise aus diesem Jahr stammen“, sagt Gustav Claashen. 1878 ließ Heinrich Jacob Themann das Haus zur Bäckerei ausbauen, später wurde es zur Kneipe umgewandelt. Zuletzt wurde sie von einem Kölner Pächter betrieben.

## Ein Highlight im Keller

„Die Sanierung wird denkmalgerecht erfolgen. Daher werden wir wohl noch rund



Die Alte Backstube wird umfassend saniert. Auch künftig wird sich eine Gaststätte in dem historischen Bau befinden.

BILD: MARC WENZEL

ein Jahr brauchen“, sagt Claashen. „Da ist noch viel, viel zu tun“, schiebt der bekannte Norder Unternehmer hinterher. Wenn man durch die Räu-

me läuft, bekommt man schnell ein Gefühl dafür, was Claashen meint: morsche Treppen, lose Steckdosen, Wände, von denen der Putz

brösel. Aber Gustav Claashen hat bereits einen Plan, wie es einmal im Detail werden soll. So sollen die Räume, die früher einmal zur Kneipe gehör-

ten, wieder diesem Zweck zugeführt werden – mit einer entscheidenden Ergänzung. Geht man in den Keller des mehrere hundert Jahre alten

Hauses, stößt man auf eine Art Gewölbe. Die Deckenhöhe beträgt dort rund 1,5 Meter. „Wir werden den Boden hier ein Stück weit abtragen. Dann kommen wir künftig auf eine Höhe von 2,5 Metern“, so Claashen. Einen runden Tisch, eine lange Sitzbank oder Ähnliches könne dann in das kleine Gewölbe einziehen. Egal was, es soll urig werden. „Vielleicht können wir sogar hier einen kleinen Eingang unterbringen. Es sieht so aus, als hätte es den früher einmal gegeben. Wir werden den Putz vorsichtig abtragen und schauen, ob das statisch möglich ist“, sagt der Immobilienunternehmer, der mehrere Altbauten in Norden saniert beziehungsweise saniert hat.

## Wohnraum unter dem Dach

Und obwohl er, wie gesagt, viele Details schon vor seinem inneren Auge hat, betont Claashen immer wieder, dass der künftige Pächter noch viele Entscheidungen zu treffen habe. Apropos Pächter: Mit Interessenten befindet er sich aktuell in Verhandlungen, sagt er. Nicht nur beruflich wird bald jemand in den historischen Bau ziehen. Im Obergeschoss plant Claashen, zwei Wohnungen einzurichten. „Ob dann der Pächter dort selbst einzieht und zum Beispiel noch ein Angestellter, wird sich zeigen.“

# Lachgas soll für Minderjährige verboten werden

**DROGEN** Die Stadt Leer plant eine kommunale Verfügung, die den Verkauf einschränkt

VON AXEL PRIES

**LEER** – Die Stadt Leer sagt dem Lachgas-Konsum unter Jugendlichen jetzt den Kampf an: Das Rauschmittel soll für Minderjährige verboten werden, erklärte Bürgermeister Claus-Peter Horst. Zu dem Schluss sei auch der Verwaltungsausschuss in seiner jüngsten Sitzung gekommen und habe deshalb ein Verbot per kommunaler Verfügung auf den Weg gebracht.

Vorausgegangen waren dem Vorstoß diverse Hinweise aus der Bevölkerung und von

Gewerbetreibenden auf die markanten Behältnisse, die nach dem Genuss des Gases zurückgeblieben seien. Die Kartuschen, in denen sich das Narkosemittel befand, fänden sich vor allem in den Nischen der zentralen Straßen, in die Jugendliche sich beim Genuss zurückziehen. Das Distickstoffmonoxid D2O, Lachgas, das sie einatmen, gilt allerdings nicht gerade als harmlos. Das Narkosemittel ist als Partydroge zurzeit stark umstritten, und der Zugang soll deutschlandweit eingedämmt werden. Mit einem Verbot wä-



Lachgas wird auch in Leer zum Beispiel in einem 24/7-Automaten-Kiosk verkauft.

BILD: AXEL PRIES

re die Stadt eine Vorreiterin.

Auch beim Abfallwirtschaftsbetrieb des Landkreises Leer sind die bunten Druckbehälter Thema, die immer wieder in der Landschaft herumliegen und dann dem Betrieb zur Entsorgung gebracht werden. Darauf stehen so Bezeichnungen wie „Miami magic“, ein scheinbar harmloses Produkt, das als „Cream Charger“ bezeichnet wird: als Treibmittel für Sahne. Das vor allem in 24/7-Automatenkiosken vertriebene Produkt profitiert von einer Gesetzeslücke und ist in den meisten Bundeslän-

dern sogar legal – wenngleich wegen der gesundheitlichen Risiken auch stark umstritten.

In Leer soll die Partydroge jetzt zumindest nicht mehr Jugendlichen zugänglich gemacht werden: per kommunaler Satzung, die den Verkauf unter 18 Jahren verbietet. Das bedeute, so erklärt der Rathauschef, dass vor allem die 24/7-Automaten-Kioske, die das Lachgas meist vertreiben, den Verkauf mit einer technischen Sperre regulieren müssen. Nun müsse noch der Stadtrat dem Antrag zustimmen.

# Zarbex und Max Schradin – Streamer in Ostfriesland

**MENSCHEN** Unter anderem nahmen die beiden an den niedersächsischen Grillmeisterschaften auf Norderney teil

VON MARC WENZEL

**NORDERNEY/AURICH** – Die beiden Streamer Zarbex und Max Schradin, bekannt aus der deutschen Twitch- und TikTok-Szene, haben kürzlich Ostfriesland besucht. Im Rahmen ihrer „Camper Tour 2025“ reisten sie mit einem Wohnmobil durch die Region, nahmen ihre Erlebnisse in humorvollen Videos auf und streamten lange Sequenzen ihrer Reise live.

## Grillmeisterschaft

Ein Höhepunkt ihrer Reise war die Teilnahme an den nie-

dersächsischen Grillmeisterschaften auf Norderney. Gemeinsam mit den Sizzlebrothers, Grill-Bloggern aus Hannover, bereiteten sie unter anderem ein rund 300 Euro teures Wagyu-Steak zu.

Während ihres Aufenthalts auf der Insel Nordney beeindruckte das neu aufgestellte Riesenrad die beiden Streamer. Max Schradin kommentierte mit Blick auf die Insel: „Das ist ja riesig, das ist ja eine richtige Stadt.“ Auch in Dornumersiel zeigten sie sich begeistert von der Region. Der dortige Sand erinnere sie an die Malediven.

Auf dem Rückweg ihrer ein-



Zarbex erhielt 2024 bei den Videodays-Awards den Preis in der Kategorie „Game“.

DPABILD: KAISER

wöchigen Tour hielten sie in Aurich bei einem bekannten Fastfood-Restaurant.

Neben ausufernden Gesprächen über die Angebotsvielfalt der Fastfoodkette erlebten sie einen kleinen Fansturm. Unter anderem ließ sich ein Mofafahrer zu einem „Weehlie“ hinreißen, den die beiden Streamer auf Video festhielten. Ironisch sagte Zarbex über die „Dorfjugend“, wie er sie nannte: „Wenn die eins können, dann das.“

## Zarbex

Zarbex, bürgerlich Maik – sein Nachname ist nicht be-

kannt, ist ein 25-jähriger Streamer aus Schleswig-Holstein, der seit 2019 auf Twitch aktiv ist. Neben Twitch betreibt er auch einen YouTube-Kanal mit 450.000 Abonnenten.

## Freundschaft

Max Schradin, bekannt aus verschiedenen Verkaufsshows auf 9Live, startete 2024 seine Karriere als Content Creator auf Twitch. Durch seine Teilnahme an der E-Scooter-Tour von Trymacs von Mailand nach München lernte er Zarbex kennen, mit dem er seither eine enge Freundschaft pflegt.

## KALENDERBLATT

**1935** In Akron (US-Bundesstaat Ohio) werden die Anonymen Alkoholiker gegründet, eine Selbsthilforganisation Alkoholabhängiger.

**1865** Die Oper „Tristan und Isolde“ von Richard Wagner wird in München uraufgeführt.

**1190** Auf dem Dritten Kreuzzug ertrinkt Kaiser Friedrich I. Barbarossa beim Baden im Gebirgsfluss Saleph (heute Göksu) in Anatolien.



IMAGO-BILD: HARTIG

**Geburtstage:** Liz Hurley (1965/ Bild), britische Schauspielerin, Model und Produzentin; Veronica Ferres (1965), deutsche Schauspielerin, „Das Superweib“, „Die Staatsaffäre“

**Todestag:** Sigmar Polke (1941-2010), deutscher Maler und Grafiker („Laterna Magica“)

**Namenstag:** Bardo, Maurin, Olivia

## Schauspielerin Veronica Ferres wird 60



Vom „Superweib“ zum Superstar: Veronica Ferres wird 60. DPA-BILD: HÖRHÄGER

**MÜNCHEN/DPA** – Der deutschen Filmgeschichte hat Veronica Ferres sicher ein eigenes Kapitel hinzugefügt. Die Liste der Rollen, die sie in den vergangenen 40 Jahren spielte, ist schier endlos. Zu den wichtigsten gehört ihre Rolle in „Schtunk!“. Dass Regisseur Helmut Dietl die damals noch recht unbekannte Schauspielerin für die Rolle der Fälscherin Martha auswählte, gab ihrer Karriere einen raketenartigen Schub. Es folgten „Rosini“ und „Das Superweib“, die Bühlschaft im „Jedermann“ und der Sprung nach Hollywood. An diesem Dienstag wird die Ferres 60 Jahre alt.

Die Schauspielerin pendelt zwischen München und Los Angeles, ist häufiger Gast auf roten Teppichen, inzwischen auch als Produzentin tätig und steht weiterhin immer wieder vor der Kamera.

Vielfach ist Ferres ausgezeichnet worden: unter anderem mit der Goldenen Kamera, dem Bambi und dem Grimme-Preis. Neben der Schauspielerlei engagiert sie sich unter anderem für Erinnerungskultur und Frauen-Empowerment. Seit 2014 ist Ferres mit dem Unternehmer Carsten Maschmeyer verheiratet.

# Pac-Woman im Labyrinth des Lebens

**PREMIERE** Sehenswerte Inszenierung „Mascha K. (Tourist Status)“ im Oldenburgischen Staatstheater

VON OLIVER SCHULZ

**OLDENBURG** – Das ist ja mal wieder typisch: In den folgenden 90 Minuten wollen wir uns dem Leben und Wirken einer Dichterin widmen – und zuallererst ergreift der Mann auf der Bühne das Wort, während die Frau flach auf dem Rücken liegt. „Wo kommst du denn her?“, fragt im Schauspiel „Mascha K. (Tourist Status)“ zuvörderst der prominente Verleger Ernst Rowohl (gespielt von Gerrit Frers) die aufstrebende Lyrikerin Mascha Kaléko; gemessen an ihren krummen Lebenswegen hätte die Frage wohl lauten müssen: Wo willst du hin?

Bis die Autorin sich ihren Platz in der lyrischen Weltliteratur sichern konnte, musste sie viele (meist männliche) Klötze aus dem Weg räumen. Für die 1907 in Galizien unehelich geborene Golda Malka Aufen, vom Vater später anerkannte Mascha Engel und mit dem zehn Jahre älteren Hebräischlehrer Saul Aaron Kaléko verheiratete junge Frau waren bereits die ersten 20 Lebensjahre eine Flucht.

### Unpolitische Lyrik

Mit ihren Gedichten war sie in der Kultur-Metropole Berlin angekommen, in den späten 1920er-Jahren in der öffentlichen Wahrnehmung allerdings eingeklemmt zwischen Bennis expressionistischer Westfront-Rhetorik, dem modernen Zeitroman à la Paula Schlier sowie der aufkeimenden Blut-und-Boden-Ideologie völkischer Autoren. Ihre sogenannte Gebrauchsliteratur hatte mit politischen Umwälzungen eher wenig am Hut.

Kalékos im ironisch-melancholischen Ton verfassten Gedichte spiegeln die Lebenswelt der kleinen Leute und die Atmosphäre im Berlin der neuen Zeit wider. Als einzige bekannte dichtende Frau der Neuen Sachlichkeit wurde sie häufig als „weiblicher Ringelnetz“ oder „weiblicher Kästner“ bezeichnet.



Katharina Shakina (von links) und Paulina Hobratschk als Mascha Kaléko mit Gerrit Frers als Ernst Rowohl BILD: STEPHAN WALZ

### Kammerspiel-Kulisse

Für das Oldenburgische Staatstheater hat Regisseurin Ebru Tartıcı Borchers die literarische Vorlage „Mascha K. (Tourist Status)“ von Anja Hilling bearbeitet. Das vielschichtige Stück feierte am Freitagabend Premiere im Kleinen Haus. Das starre Bühnenbild von Sam Beklik, in Schwarz und Weiß gehalten, wahrte den intimen Rahmen eines Kammerspiels. Für Dynamik mussten die Darstellenden durch labyrinthische Laufwege mit beständigem Auf- und Abstieg sowie Richtungswechseln selbst sorgen. Ihr Fortbewegen erinnert zuweilen an eine lebensechte Version von „Pac-Woman“.

Weil Kalékos Leben von Unrast, Migration und Exil im Raum-Zeit-Kontinuum erzählerisch kaum in ein Leben passt, wird Mascha verdreifacht: Paulina Hobratschk, Meret Engelhardt und Katharina Shakina stehen für Mascha in verschiedenen Lebensabschnitten parallel auf der Büh-

ne. Obwohl von Luisa Wandtschneider ins identische Kostüm gesteckt, agieren die drei Frauen physiognomisch und darstellerisch natürlich unterschiedlich. Einig sind sie sich in der Erkenntnis, dass ein Moment der Ruhe sich nur noch durch „Alkohol, Tabletten, Erschöpfung“ herstellen lässt. Immer wieder sprechen sie ihren Text synchron, was zuweilen an den Chorgesang der Tragödie erinnert und das Gesagte noch bedeutungsvoller macht; ein schöner Einfall. Die scheidende Dramaturgin Verena Katz wird fehlen.

### Auf nächster Stufe

Stehen Engelhardt und Shakina in ihrem routinierten Spiel als verlässliche Größen, gewinnt Paulina Hobratschk von Mal zu Mal darstellerisch an Profil. Nach der ersten Hauptrolle als „Momo“ sowie als Sidekick „Bambi“ in „Wald“ steigt die junge Schauspielerin in ihrem zweiten Jahr am Staatstheater dank akzentuierter Spiels und zugewandter

Darstellung die nächste Stufe hinauf.

Unübertrefflich ist wieder einmal Franziska Werner, die ihre Nebenfigur Else Lasker-Schüler aka Prinz Jussuf mondan-exzentrisch anlegt und dabei Mascha im Ausdrucks-tanz umschlingelt wie Kaa im „Dschungelbuch“ das Mowgli-Kind.

### Langer Applaus

Nach 90 Minuten geht ein beeindruckender Theaterabend zu Ende. Eine Lebensreise ohne Ankommen und eine Sprache ohne sicheren Hafen machen Mascha Kalékos Leben zum zeitgemäßen Lehrstück über Aufenthalt und Heimat. Regisseurin Ebru Tartıcı Borchers ist es gelungen, die Brüche in der Biografie der Künstlerin deutlich zu machen, die weder ihr späterer Mann Chemjo Vinaver (gespielt von Konstantin Gries) noch der gemeinsame Sohn Steven (Florian Heise) ausreichend kiten konnten. Dass die Inszenierung den

Nerv des Publikums getroffen hatte, bewies einmal mehr der lang anhaltende Applaus.

### DAS STÜCK

Mascha K. (Tourist Status) nach dem Schauspiel von Anja Hilling

### DIE BESETZUNG

Regie: Ebru Tartıcı Borchers; Bühne: Sam Beklik; Kostüme: Luisa Wandtschneider; Musik: Dani Catalán; Licht: Philipp Sonnhoff; Dramaturgie: Verena Katz.

**Darstellende:** MK/Mascha Kaléko; Meret Engelhardt/ Paulina Hobratschk/Katharina Shakina; Prinz J/Else Lasker-Schüler und Chaja/Mascha Kalékos Mutter: Franziska Werner; RO/Ernst Rowohl und Sidney und Official: Gerrit Frers; CV/Chemjo Vinaver: Konstantin Gries; Avitar/Steven und Lilian: Florian Heise

**Nächste Termine:** 11. Juni, 18. Juni, 20. Juni, 25. Juni sowie 2. Juli (alle 20 Uhr). Karten → @ [www.staatstheater.de](http://www.staatstheater.de)

## Kino aus Kanada, Kulinarik und ein Komiker

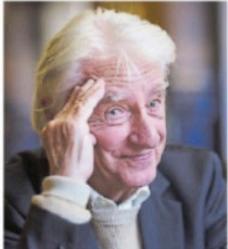
**FILMFEST EMDEN-NORDERNEY** 79 Filme werden gezeigt – Wolfgang-Petersen-Preis wird erstmals verliehen

VON LENNART STOCK

**EMDEN** – Mit neuen internationalen Kooperationen, prominenten Gästen, einem neuen Preis und jeder Menge Kinofilm steht die 35. Ausgabe des Internationalen Filmfestivals Emden-Norderney in den Startlöchern. „Es gibt wieder großartiges, europäisches und kanadisches Kino zu sehen“, sagt Festivalleiter Edzard Wagenaar. Eröffnet wird das Festival am 11. Juni in Emden.

Kinofilme können sich auf 51 Lang- und 28 Kurzfilme aus acht europäischen Ländern sowie aus Kanada, Indien und Australien freuen. Viele dieser Filme sind in Emden und auf der Insel Norderney als Uraufführungen oder deutsche Erstausführungen zu sehen.

Das Filmfest in Ostfriesland zählt zu den größten Publi-



Der Schweizer Kabarettist Emil Steinberger wird in Emden erwartet. DPA-BILD: BEUTLER

kumsfestivals in Niedersachsen. Im vergangenen Jahr kamen rund 21.000 Besucher.

### Prominente Gäste

Als prominenter Gast wird unter anderem der Schweizer Kabarettlegende Emil Stein-

berger erwartet. „Er ist einer der großen Figuren des deutschsprachigen Kabarets“, sagt Wagenaar über den 92-jährigen. „Es gibt eine neue Dokumentation über ihn und die zeigen wir als deutsche Erstausführung.“

Die Schauspielerin Nora Tschirner erhält den Emden Schauspielpreis. Die 43-jährige werde bei der großen Preisverleihung am 15. Juni für „herausragende schauspielerische Leistungen“ ausgezeichnet, teilte die Festivalleitung mit. Sechs Filme und Fernsehproduktionen mit Tschirner sind im Festivalprogramm zu sehen.

21 Filme gehen in das Rennen um den mit 15.000 Euro dotierten Hauptpreis, den Score Bernhard Wicki Preis. Darunter etwa die finnische Komödie „100 Liters of Gold“

über zwei bierbrauende Schwedern, die eine Hochzeit retten müssen, oder das niederländische Drama „Tegendraads“ über italienische Gastarbeiter in der Textilindustrie in den 1960er Jahren.

### Wachsendes Interesse

„Wir setzen unsere Schwerpunkte, die wir im vergangenen Jahr gesetzt haben, fort – insbesondere unsere internationale Kooperation mit Kanada“, sagt Wagenaar. Denn seit dem vergangenen Jahr steht das Emden Filmfestival im Austausch mit Filmfestivals in Kanada. Wegen der Zollpolitik unter US-Präsident Donald Trump komme es auch zwischen den USA und Kanada zu Verwerfungen, die dort auch die Filmbranche trafen. „Es gibt ein wachsendes Interesse

in der kanadischen Filmindustrie den Blick wieder mehr nach Europa zu wagen. Daher kommen wir gerade genau zur rechten Zeit.“ Außerdem hat das Emden Filmfest eine neue Partnerschaft mit dem Noordelijk Filmfestival im niederländischen Leeuwarden geschlossen.

Als Erinnerung an den in Emden geborenen Hollywood-Regisseur wird erstmals der Wolfgang-Petersen-Preis für einen Debütfilm vergeben. Er wird mit 5.000 Euro dotiert und ist von der Stadt gestiftet. Insgesamt gibt es damit beim Festival zehn Film- und Sonderpreise mit mehr als 70.000 Euro Preisgeld.

Neu ist auch die Reihe „Film & Food“. Darin werden passend zum Thema des Films Kino und Kulinarik miteinander verbunden.

# Den Stromanbieter in 24 Stunden wechseln

**HAUSHALT** Mit neuer EU-Richtlinie wird der Wechsel einfacher, schneller und transparenter

**IM NORDWESTEN/DJD** – Der Wechsel des Stromanbieters ist ab dem 6. Juni 2025 innerhalb von 24 Stunden möglich. Diese EU-Richtlinie tritt dann auch in Deutschland in Kraft. Der Vorteil für Verbraucherinnen und Verbraucher: Der Wechselprozess wird weiter vereinfacht. Außerdem können Stromanbieter ihre Angebote schneller auf das Verbraucherverhalten anpassen, das fördert Wettbewerb und trägt zur Stabilisierung der Preise bei.

Wichtig: Unabhängig vom 24-h-Lieferantenwechsel müssen weiterhin Laufzeiten und Kündigungsfristen des bisherigen Vertrags eingehalten werden. Der Wechseltermin muss also in der Zukunft liegen. Rückwirkende An- oder Abmeldungen sind dann nicht mehr erlaubt. Unter Einhaltung der Fristen soll der technische Umstieg auf einen neuen Vertrag und zu einem neuen Lieferanten dann innerhalb eines Werktages erfolgen können. Nur bei einer Preiserhöhung oder einem Umzug ist es möglich, den Stromanbieter trotz laufenden Vertrags vorzeitig zu wechseln. Auch dabei sollte man unbedingt auf die bisherige Kündigungsfrist achten, um nicht in der - meist teureren - Grundversorgung



Beim Anbieterwechsel sollte man den Tarif aussuchen, der am besten zu den eigenen Bedürfnissen passt. Dabei sind nicht nur die Kosten, sondern auch die Vertragsbedingungen wie Vertragslaufzeit, Kündigungsfrist oder Preisgarantie zu beachten.

BILD: D.JD./LICHTBLICK/GETTY IMAGES/WESTEND61

zu landen.

## So gelingt der 24-h-Lieferantenwechsel

1. Angebote checken: Um

Angebote miteinander vergleichen zu können, muss man wissen, wie hoch der eigene Jahresverbrauch ist und wie viel man aktuell bezahlt. Ablesen lässt sich dies am besten

auf der letzten Jahresabrechnung.

2. Tarif auswählen: Den Tarif aussuchen, der am besten zu den eigenen Bedürfnissen passt. Dabei sind nicht nur die

Kosten, sondern auch die Vertragsbedingungen wie Vertragslaufzeit, Kündigungsfrist oder Preisgarantie zu beachten.

3. Vertrag abschließen: Den neuen Vertrag kann man ganz

einfach online abschließen. „Für die schnelle Abwicklung benötigt man die sogenannte Marktlokations-Identifikationsnummer, kurz MaLo-ID genannt. Die elfstellige Kennziffer steht auf der letzten Stromrechnung. Alternativ reicht die Angabe der Zählernummer und der Stromlieferant findet die MaLo-ID beim Netzbetreiber heraus“, teilt Ata Mohajer vom integrierten Energieversorger LichtBlick mit.

4. Alten Stromvertrag kündigen: Die Kündigung des Altvertrags sowie den Datenaustausch mit dem Netzbetreiber und dem bisherigen Versorger übernimmt der neue Anbieter. Nur wer sein Sonderkündigungsrecht nutzt, etwa bei einer Preiserhöhung, muss selbst kündigen.

5. Wechsel wird bestätigt: Innerhalb von 24 Stunden werktags teilt euch der neue Energieversorger mit, ob und zu welchem Termin er die Energiebelieferung aufnehmen wird. Der Übergang erfolgt fließend. Aber: Samstags kann der Wechsel erst zu Montag beziehungsweise Dienstag erfolgen. „Auch bei nicht bekannter MaLo-ID kann es etwas länger dauern“, so Mohajer.

## 35. INTERNATIONALES FILMFEST EMDEN NORDERNEY

11. bis 18. Juni 2025

# Das Jahreshighlight für ostfriesische Filmfreunde

**VERANSTALTUNG** 35. Internationales Filmfest Emden-Norderney vom 11. bis 18. Juni

Wir wünschen allen Besucher:innen viel Spaß und gute Unterhaltung beim

35. INTERNATIONALEN FILMFEST EMDEN-NORDERNEY!

140 Jahre  
**WEETS**  
SPEDITION  
1985-2025

## AUSGEZEICHNETE UNTERHALTUNG.

Wir sind stolzer Sponsor des SCORE Bernhard Wicki Preises.



**EMDEN/GOY/PR** – Am kommenden Mittwoch startet das diesjährige Filmfest Emden-Norderney und die Organisatoren haben wieder ein beeindruckendes Programm zusammengestellt. Insgesamt stehen in diesem Jahr 51 Lang- und 28 Kurzfilme aus acht europäischen Ländern, Kanada, Indien und Australien auf dem Programm des Festivals – davon 30 Uraufführungen und deutsche Erstaufführungen.

Bei der nunmehr 35. Ausgabe werden dank der Förderung durch die nordmedia GmbH und der Stadt Emden sowie der Unterstützung vieler Sponsoren von diesem Jahr an sogar zehn Film- und Sonderpreise mit insgesamt mehr als 70.000 Euro Preisgeld ausgelobt. Ganz neu ist der mit 5.000 Euro dotierte Wolfgang Petersen-Preis für einen internationalen Debütfilm, der von der Stadt Emden vergeben wird. Zusätzlich dazu wird auch in diesem Jahr wieder das begehrte Inselstipendiat „Ein Schreibtisch am Meer“ verliehen.



Das niederländische Drama „Tegendraads“ ist der diesjährige Eröffnungsfilm vom Internationalen Filmfest Emden-Norderney.

BILD: MO23

Für den mit 15.000 Euro dotierten Hauptpreis des Filmfestes – den SCORE Bernhard Wicki Preis – sind insgesamt 21 Filme nominiert, viele davon als Deutschlandpremiere so unter anderem die berühren-

de französische Familiengeschichte „Mit Liebe & Chansons / Ma mère, Dieu et Sylvie Vartan“, das niederländische Drama „Tegendraads“ über italienische Gastarbeiter in der Textilindustrie in den 60er

Jahren oder die finnische Komödie „100 litraa Sahtia“ über zwei bierbrauende Schwestern die mit ihrem Handwerk eine Hochzeit retten müssen.

Fortsetzung nächste Seite

# 35. INTERNATIONALES FILMFEST EMDEN

11. bis 18. Juni 2025  
NORDERNEY



„Mit Liebe und Chansons“ ist die unglaubliche, aber wahre und mit viel Humor erzählte Geschichte von der größten Liebe, die es geben kann: der Liebe einer Mutter zu ihrem Kind.  
BILD: NEUE VISIONEN FILMVERLEIH GMBH

Fortsetzung vorherige Seite

## EINTRITTSPREISE (KLEINE AUSWAHL)

Einzeleintritt 10 €  
3-Filme-Ticket 27 €  
6-Filme-Ticket 50 €  
Dauerkarte 79 €  
Dauerkarte mit Filmclub-Ausweis 76 €  
Eröffnung Emden 15 €  
Eröffnung Norderney 12 €  
Drehbuchpreisverleihung 12 €  
Preisverleihungsgala 12 €

Für die Sonderveranstaltungen gibt es ebenso Einzeltickets wie für das Kinderfilmfest und das Schulprogramm. Außerdem gibt es den Sonderpreis U-21-Aktion. Die Tickets gibt es nur an der Kinokasse und an der Hochschule.

Weitere Informationen unter [www.filmfest-emden.de](http://www.filmfest-emden.de)

## Emder Schauspielpreis an Nora Tschirner

Der Emder Schauspielpreis geht in diesem Jahr an Nora Tschirner. Das Festival zeigt eine Werkschau, die in enger Zusammenarbeit mit der Schauspielerin zusammengestellt worden ist. Am Festivalsonntag, 15. Juni, wird sie zum nachmittäglichen Filmgespräch in Emden erwartet und am Abend bei der großen Preisverleihungsgala mit dem mit 10.000 Euro dotierten Preis ausgezeichnet.

Bereits am Freitag, 13. Juni, findet die festliche Verleihung des Emder Drehbuchpreises mit szenischer Lesung aus den

nominierten Büchern statt. In diesem Jahr wurden 106 Drehbücher eingereicht, von denen am Ende drei Bücher von einer vom Grimme Institut benannten Jury bewertet werden.

Nach dem erfolgreichen Auftakt im vergangenen Jahr erweitern Filme aus Kanada auch in diesem Jahr den Fokus des Festivals. Neu im Kreis der internationalen Festivalpartner ist das „Noorderlijk Filmfestival“ im niederländischen Leeuwarden.

Darüber hinaus ist Indien in diesem Jahr zu Gast in Emden. In Zusammenarbeit mit dem indischen Generalkonsulat in Hamburg gibt es in-

dische Lang- und Kurzfilme im Programm des Festivals, ein Veranstaltungsformat mit indischen Student\*innen an der Hochschule Emden-Leer und eine öffentliche Yogaveranstaltung mit zwei indischen Yogameistern im Stadtgarten vor dem Festivalcafé.

Im vielseitigen Rahmenprogramm schlägt die neue Programmrubrik „Film&Food“ eine Brücke zwischen Kino und Kulinarik. Allein fünf internationale Filme sind unter diesem Oberbegriff im diesjährigen Programm zu finden. Mit einem Kurzfilm- und Aktionsprogramm für Kinder im Vorschulalter im Emder Ökowerk und dem Schulsonderprogramm „#mission possible“ werden auch die jüngeren Filmfans eingebunden.

Zum zwölften Mal ist das London Short Film Festival zu Gast in Emden. Bei Earl Grey Tee, hausgebackenen Scones und Sandwiches präsentiert Festivalleiter Phil Ison am Donnerstag, ab 16 Uhr, brandneue britische Kurzfilme im VHS-Forum. Darüber hinaus gibt es in der Kunsthalle Emden am 13. und 14. Juni, ab 17 Uhr, erstmals einen nachmittäglichen „Filmtee“ mit Gästen und mit „Theessen's Tresen“ und der „Filmfest Late night Lounge“ neue Mitternachtsangebote im Festivalcafé am Stadtgarten.

#Partner Filmfest Emden

Die Versicherung der Ostfriesen

#Deine Versicherung für die Zukunft

Leinwand frei für starke Geschichten – viel Spaß beim Filmfest Emden-Norderney!

Bleibt immer auf dem Laufenden

Autohaus Gebr. Schwarte Emden GmbH  
Teufelstr. 11, 26723 Emden  
T. 04921 9780 0  
schwarte.emden@nowag.com

## WIR ZEIGEN'S EMDEN

Entdecken Sie Ihre neuen Lieblingsfilme!

3D- und 2D-Kinohighlights für die ganze Familie, die Preview-Klassiker CineLady und Action-Heroes sowie exklusive Live-Übertragungen. Infos und Karten in Ihrem CineStar Emden und unter [cinestar.de](http://cinestar.de).

CineStar Emden  
Abdenastr. 15, Emden



EGBERTS FLATKEN

Regional. Persönlich. Kompetent.

[egberts-flatken.de](http://egberts-flatken.de)

Egberts + Flatken  
Kfz, Magnus Flatken  
Ringstraße 7, 26721 Emden

Jetzt kontaktieren  
04921 92 72-0  
info@egberts-flatken.de



„100 Litraa Sahtia“ ist eine leicht skurrile und dezent melancholische Komödie über eine Familie, ihre wechselhafte gemeinsame Geschichte und ihre Leidenschaft für das Bierbrauen.  
BILD: RAMI RUSINEN

FAHRRAD OLTMANN'S

SINCE 1907

UNSER FILMFEST-KLASSIKER!  
VORFÜHRRÄDER, LIMITIERT!

GAZELLE CLASSIC

- Shimano 3 G. Nabenschaltung
- Axa Rahmenschloss inkl. Kette
- Rahmenhöhen 51 cm od. 57 cm
- Farbe: Ruby Red (matt)

NACH DEM FILMFEST  
779 € 599 €

Solange der Vorrat reicht

GROßE STRAßE 47/49, EMDEN  
☎ 04921 31444 | WWW.FO-EMDEN.DE